

Germany-München-Flughafen: Airport buildings construction work

OJ S 15/2023 20/01/2023

Contract award notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Terminal 2 Gesellschaft mbH & Co oHG

Postal address: Terminalstraße Nord 1

Town: München-Flughafen

NUTS code: DE21B Freising

Postal code: 85356

Country: Germany

E-mail: vergabe@munich-airport.de**Internet address(es):**Main address: <http://www.munich-airport.de>**I.6. Main activity**

Airport-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Flughafen München_2021-1003075_Zentralentechnik ELA T2 und GSH

Reference number: 2021-1003075

II.1.2. Main CPV code

45213331 Airport buildings construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Zentralentechnik ELA T2 und GSH (Gepäcksortierhalle): Lieferung, Montage, Inbetriebsetzung sowie Instandhaltung der Elektroakustischen Anlagen im Bereich T2 und GSH im laufenden Terminalbetrieb als Ersatz für die bestehenden Anlagen

Austausch der Bestands-ELA im Terminal 2 und Gepäcksortierhalle durch Errichtung eines neuen Sprachalarmierungssystems nach DIN CEN / TS 54-32 und DIN EN 54-16 für Alarm- und betriebliche Durchsagen.

Im Terminal sind 18 neue Zentralen und in der Gepäcksortierhalle sind 10 neue Zentralen zu errichten und in Betrieb zu nehmen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.2. Description

II.2.1. Title

Zentralentechnik ELA T2 - Erneuerung und Instandhaltung
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34997000 Control, safety or signalling equipment for airports, 45213331 Airport buildings construction work, 32343000 Amplifiers, 31213300 Cable distribution cabinet, 32342300 Microphones and speaker sets, 45314000 Installation of telecommunications equipment, 50330000 Maintenance services of telecommunications equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21B Freising
Main site or place of performance: Flughafen München

II.2.4. Description of the procurement

Austausch der Bestands-ELA im Terminal 2 durch Errichtung eines neuen Sprachalarmierungssystems nach DIN CEN / TS 54-32 und DIN EN 54-16 für Alarm- und betriebliche Durchsagen.

Im Terminal sind 18 neue Zentralen zu errichten und in Betrieb zu nehmen.

Weiteren Anforderungen sind insbesondere:

- Aufbau der Vernetzung aller ELA-Zentralen untereinander an Hand der am Standort verfügbaren strukturierten LWL-Verkabelung
- Errichtung von Feuerwehranschalttableaus
- neue Sprechstellen für betriebliche Durchsagen
- Einbindung in das bestehende übergeordnete ELA-Managementsystem
- Einbindung in das digitale Gateansagesystem
- Übergabe von Störmeldungen an die Gebäudeautomation
- Ansteuerung des Bündelfunksystems

Alle Arbeiten erfolgen bei laufendem Betrieb des Terminals 2. Kontinuierliche Durchsagebereitschaft für Alarm- und betriebliche Durchsagen ist zwingend gefordert. Vollinstandhaltung für die Gesamtanlage

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Instandhaltungsvertrag mit 60 Monaten Laufzeit

Optionale, einmalige Verlängerung des Instandhaltungsvertrages um 24 Monate

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zentralentechnik ELA GSH - Erneuerung und Instandhaltung
Lot No: 2

II.2.2.

Additional CPV code(s)

34997000 Control, safety or signalling equipment for airports, 45213331 Airport buildings construction work, 32343000 Amplifiers, 31213300 Cable distribution cabinet, 32342300 Microphones and speaker sets, 45314000 Installation of telecommunications equipment, 50330000 Maintenance services of telecommunications equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21B Freising

Main site or place of performance: Flughafen München

II.2.4. Description of the procurement

Austausch der Bestands-ELA in der Gepäcksortierhalle durch Errichtung eines neuen Sprachalarmierungssystems nach DIN CEN / TS 54-32 und DIN EN 54-16 für Alarm- und betriebliche Durchsagen.

In der Gepäcksortierhalle sind 10 neue Zentralen zu errichten und in Betrieb zu nehmen.

Weiteren Anforderungen sind insbesondere:

- Aufbau der Vernetzung aller ELA-Zentralen untereinander an Hand der am Standort verfügbaren strukturierten LWL-Verkabelung
- Errichtung von Feuerwehranschalttableaus
- neue Sprechstellen für betriebliche Durchsagen
- Einbindung in das bestehende übergeordnete ELA-Managementsystem
- Übergabe von Störmeldungen an die Gebäudeautomation
- Ansteuerung des Bündelfunksystems

Alle Arbeiten erfolgen bei laufendem Betrieb der Gepäcksortierhalle. Kontinuierliche Durchsagebereitschaft für Alarm- und betriebliche Durchsagen ist zwingend gefordert. Vollinstandhaltung für die Gesamtanlage

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Instandhaltungsvertrag mit 60 Monaten Laufzeit

Optionale, einmalige Verlängerung des Instandhaltungsvertrages um 24 Monate

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section IV: Procedure**

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 070-187281](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: AVA2275

Lot No: Los 1 und Los 2

Title:

Erneuerung und Instandhaltung Zentralentechnik ELA T2 und GSH

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/12/2022

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PAV GmbH

Town: Otterfing

NUTS code: DE21F Miesbach

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y9D60SL

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Unwirksamkeit eines Vertrages nach § 135 Abs. 1 GWB kann nach § 135 Abs. 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Veröffentlichung der vorliegenden Bekanntmachung im Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer gemäß Ziffer VI.3.1 der vorliegenden Bekanntmachung geltend gemacht wird.

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/01/2023